

Údržba nastříkaného dřeva

Maintenance of Spray-Painted Wood

Pflege von lackiertem (gespraytem) Holz

Vedligeholdelse af spraymalet træ



CZ

- **Pravidelné čištění:** - Otírejte jemným, vlhkým hadříkem z mikrovlákna.
 - Používejte jemný čisticí roztok – vlažná voda + jemný saponát.
 - Poté povrch osušte do sucha, aby nezůstaly kapky nebo mapy.
 - Na zaschlé skvrny použijte hadřík lehce navlhčený v roztoku vody a octa (1:10) – vyzkoušejte nejprve na nenápadném místě.
 - Pro zvýšení lesku lze občas použít speciální leštěnku na lakované nebo nastříkané povrchy (bez silikonu).
- **Správné zacházení:** - Nevystavujte povrch přímému UV záření – barva může vyblednout nebo zežloutnout.
 - Vyhýbejte se náhlým teplotním změnám a vlhkému prostředí.
 - Předměty s gumovými nebo plastovými podstavci pokládejte na textilní nebo korkové podložky, aby se barva nepoškodila.
 - Hrubé přesouvání předmětů po povrchu může zanechat škrábance.
- **Co nepoužívat:** - Alkoholové a rozpouštědlové čističe – poškozují barvu a lesk.
 - Abrasivní prostředky – písky, prášky, houbičky s drsnou stranou.
 - Čističe na kov, plast, sklo nebo koupelny – mohou zmatnit povrch.
 - Vosky a politury určené na surové dřevo.
 - Vysokotlaké páry a horkou vodu – mohou narušit lak.

EN

- **Regular cleaning:** - Wipe with a soft, damp microfiber cloth.
 - Use a mild cleaning solution – lukewarm water with a gentle detergent.
 - Then dry the surface thoroughly to prevent streaks or water marks.
 - For dried stains, use a cloth slightly moistened with a solution of water and vinegar (1:10) – test first in an inconspicuous area.
 - To restore shine, you may occasionally use a special polish for painted or lacquered surfaces (without silicone).
- **Proper care:** - Do not expose the surface to direct UV light – the color may fade or yellow.
 - Avoid sudden temperature changes and humid environments.
 - Place objects with rubber or plastic bases on textile or cork pads to protect the paint.
 - Rough movement across the surface may cause scratches.
- **Do not use:** - Alcohol-based or solvent-based cleaners – they damage the paint and gloss.
 - Abrasive products – sands, powders, or scouring sponges.
 - Cleaners for metal, plastic, glass, or bathrooms – they may dull the surface.
 - Waxes and polishes intended for raw wood.
 - High-pressure steam or hot water – may damage the coating..

DE

- **Regelmäßige Reinigung:** - Mit einem weichen, feuchten Mikrofasertuch abwischen.
 - Eine milde Reinigungslösung verwenden – lauwarmes Wasser mit mildem Spülmittel. Anschließend die Oberfläche gründlich trocknen, um Flecken oder Wasserstreifen zu vermeiden.
 - Bei eingetrockneten Flecken ein leicht in einer Lösung aus Wasser und Essig (1:10) angefeuchtetes Tuch verwenden – zuerst an einer unauffälligen Stelle testen.
 - Zur Glanzauffrischung kann gelegentlich eine spezielle Politur für lackierte oder gesprühte Oberflächen (ohne Silikon) verwendet werden.
- **Richtige Handhabung:** - Die Oberfläche keiner direkten UV-Strahlung aussetzen – die Farbe kann ausbleichen oder vergilben.
 - Plötzliche Temperaturänderungen und feuchte Umgebungen vermeiden.
 - Gegenstände mit Gummi- oder Kunststofffüßen auf textile oder Korkunterlagen stellen, um Lackschäden zu vermeiden.
 - Grobes Verschieben kann Kratzer verursachen.
- **Nicht verwenden:** - Alkohol- oder lösungsmittelhaltige Reiniger – sie beschädigen Farbe und Glanz.
 - Scheuermittel – Sand, Pulver oder raue Schwämme.
 - Reiniger für Metall, Kunststoff, Glas oder Badezimmer – sie können die Oberfläche matt machen.
 - Wachse und Polituren für unbehandeltes Holz.
 - Hochdruckdampf oder heißes Wasser – kann den Anstrich beschädigen

DK

- **Regelmæssig rengøring:** - Aftør med en blød, fugtig mikrofiberklud.
 - Brug en mild rengøringsopløsning – lunkent vand med en mild sæbe. Tør derefter overfladen grundigt af for at undgå striber eller vandpletter.
 - Ved indtørrede pletter anvendes en klud let fugtet i en opløsning af vand og eddike (1:10) – test først på et ikke-synligt område.
 - For at bevare glansen kan der lejlighedsvis bruges en særlig polish til malede eller lakerede overflader (uden silikone).

- **Korrekt behandling:** - Udsæt ikke overfladen for direkte UV-lys – farven kan falme eller gulne.
 - Undgå pludselige temperaturændringer og fugtige omgivelser.
 - Genstande med gummi- eller plastfødder bør placeres på tekstil- eller korkunderlag for at beskytte malingen.
 - Grov bevægelse hen over overfladen kan give ridser.

- **Må ikke bruges:** - Alkohol- eller opløsningsmiddelbaserede rengøringsmidler – de beskadiger farve og glans.
 - Slibemidler – sand, pulver eller skuresvampe med ru side.
 - Rengøringsmidler til metal, plast, glas eller badeværelser – de kan mattere overfladen.
 - Voks og polermidler beregnet til ubehandlet træ.
 - Højtryksdamp og varmt vand – kan beskadige malingen.